Ewangelia Jana

Rozdział 13

**13:1**

G4253
προ
pro
Przed

G1161
δε
de
zaś

G3588
της
tēs
―

G1859
εορτης
heortēs
świętem

G3588
του
tou
―

G3957
πασχα
pascha
Paschy

G1492
ειδως
eidōs
wiedząc

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3754
οτι
hoti
że

G2064
εληλυθεν
elēlythen
przyszła

G846
αυτου
autou
Jego

G3588
η
hē
―

G5610
ωρα
hōra
godzina

G2443
ινα
hina
aby

G3327
μεταβη
metabē
przeszedłby

G1537
εκ
ek
ze

G3588
του
tou
―

G2889
κοσμου
kosmou
świata

G5127
τουτου
toutou
tego

G4314
προς
pros
do

G3588
τον
ton
―

G3962
πατερα
patera
Ojca

G25
αγαπησας
agapēsas
umiłowawszy

G3588
τους
tous
―

G2398
ιδιους
idious
własnych

G3588
τους
tous
―

G1722
εν
en
na

G3588
τω
tō
―

G2889
κοσμω
kosmō
świecie

G1519
εις
eis
do

G5056
τελος
telos
końca

G25
ηγαπησεν
ēgapēsen
umiłował

G846
αυτους
autous
ich

**13:2**

G2532
και
kai
A

G1173
δειπνου
deipnou
wieczerza

G1096
γενομενου
genomenou
gdy stała się

G3588
του
tou
―

G1228
διαβολου
diabolou
oszczerca

G2235
ηδη
ēdē
już

G906
βεβληκοτος
beblēkotos
gdy wrzuca

G1519
εις
eis
w

G3588
την
tēn
―

G2588
καρδιαν
kardian
serce

G2455
ιουδα
iouda
Judasza

G4613
σιμωνος
simōnos
syna Szymona

G2469
ισκαριωτου
iskariōtou
Iskarioty

G2443
ινα
hina
aby

G846
αυτον
auton
Go

G3860
παραδω
paradō
wydałby

**13:3**

G1492
ειδως
eidōs
Wiedząc

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3754
οτι
hoti
że

G3956
παντα
panta
wszystkie

G1325
δεδωκεν
dedōken
daje

G846
αυτω
autō
Mu

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G1519
εις
eis
w

G3588
τας
tas
―

G5495
χειρας
cheiras
ręce

G2532
και
kai
i

G3754
οτι
hoti
że

G575
απο
apo
od

G2316
θεου
theou
Boga

G1831
εξηλθεν
eksēlthen
wyszedł

G2532
και
kai
i

G4314
προς
pros
do

G3588
τον
ton
―

G2316
θεον
theon
Boga

G5217
υπαγει
hypagei
odchodzi

**13:4**

G1453
εγειρεται
egeiretai
jest wzbudzony

G1537
εκ
ek
od

G3588
του
tou
―

G1173
δειπνου
deipnou
wieczerzy

G2532
και
kai
i

G5087
τιθησιν
tithēsin
kładzie

G3588
τα
ta
―

G2440
ιματια
himatia
szaty

G2532
και
kai
i

G2983
λαβων
labōn
wziąwszy

G3012
λεντιον
lention
ręcznik

G1241
διεζωσεν
diezōsen
przepasał

G1438
εαυτον
heauton
się

**13:5**

G1534
ειτα
eita
Potem

G906
βαλλει
ballei
leje

G5204
υδωρ
hydōr
wodę

G1519
εις
eis
do

G3588
τον
ton
―

G3537
νιπτηρα
niptēra
miski

G2532
και
kai
i

G756
ηρξατο
ērksato
zaczął

G3538
νιπτειν
niptein
myć

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

G3588
των
tōn
―

G3101
μαθητων
mathētōn
uczniów

G2532
και
kai
i

G1591
εκμασσειν
ekmassein
wycierać

G3588
τω
tō
―

G3012
λεντιω
lentiō
ręcznikiem

G3739
ω
hō
którym

G2258
ην
ēn
był

G1241
διεζωσμενος
diezōsmenos
którym jest przepasany

**13:6**

G2064
ερχεται
erchetai
Przychodzi

G3767
ουν
oun
więc

G4314
προς
pros
do

G4613
σιμωνα
simōna
Szymona

G4074
πετρον
petron
Piotra

G2532
και
kai
i

G3004
λεγει
legei
mówi

G846
αυτω
autō
Mu

G1565
εκεινος
ekeinos
to

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G4771
συ
sy
Ty

G3450
μου
mou
mi

G3538
νιπτεις
nipteis
myjesz

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

**13:7**

G611
απεκριθη
apekrithē
Odpowiedział

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G2532
και
kai
i

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτω
autō
mu

G3739
ο
ho
co

G1473
εγω
egō
Ja

G4160
ποιω
poiō
czynię

G4771
συ
sy
ty

G3756
ουκ
ouk
nie

G1492
οιδας
oidas
wiesz

G737
αρτι
arti
teraz

G1097
γνωση
gnōsē
poznasz

G1161
δε
de
zaś

G3326
μετα
meta
po

G5023
ταυτα
tauta
tych

**13:8**

G3004
λεγει
legei
Mówi

G846
αυτω
autō
Mu

G4074
πετρος
petros
Piotr

G3756
ου
ou
nie

G3361
μη
mē
―

G3538
νιψης
nipsēs
umyłbyś

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stóp

G3450
μου
mou
moich

G1519
εις
eis
na

G3588
τον
ton
―

G165
αιωνα
aiōna
wiek

G611
απεκριθη
apekrithē
odpowiedział

G846
αυτω
autō
mu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G1437
εαν
ean
jeśli

G3361
μη
mē
nie

G3538
νιψω
nipsō
umyłbym

G4571
σε
se
cię

G3756
ουκ
ouk
nie

G2192
εχεις
echeis
masz

G3313
μερος
meros
działu

G3326
μετ
met
ze

G1700
εμου
emou
Mnie

**13:9**

G3004
λεγει
legei
Mówi

G846
αυτω
autō
Mu

G4613
σιμων
simōn
Szymon

G4074
πετρος
petros
Piotr

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G3361
μη
mē
nie

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

G3450
μου
mou
moje

G3440
μονον
monon
jedynie

G235
αλλα
alla
ale

G2532
και
kai
i

G3588
τας
tas
―

G5495
χειρας
cheiras
ręce

G2532
και
kai
i

G3588
την
tēn
―

G2776
κεφαλην
kefalēn
głowę

**13:10**

G3004
λεγει
legei
Mówi

G846
αυτω
autō
mu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3588
ο
ho
―

G3068
λελουμενος
leloumenos
który jest umyty

G3756
ου
hou
nie

G5532
χρειαν
chreian
potrzeby

G2192
εχει
echei
ma

G2228
η
hē
niż

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

G3538
νιψασθαι
nipsasthai
umyć

G235
αλλ
all
ale

G2076
εστιν
estin
jest

G2513
καθαρος
katharos
czysty

G3650
ολος
holos
cały

G2532
και
kai
i

G5210
υμεις
hymeis
wy

G2513
καθαροι
katharoi
czyści

G2075
εστε
este
jesteście

G235
αλλ
all
ale

G3780
ουχι
ouchi
nie

G3956
παντες
pantes
wszyscy

**13:11**

G1492
ηδει
ēdei
Poznał

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3588
τον
ton
―

G3860
παραδιδοντα
paradidonta
wydającego

G846
αυτον
auton
Go

G1223
δια
dia
dla

G5124
τουτο
touto
tego

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G3780
ουχι
ouchi
nie

G3956
παντες
pantes
wszyscy

G2513
καθαροι
katharoi
czyści

G2075
εστε
este
jesteście

**13:12**

G3753
οτε
hote
Gdy

G3767
ουν
oun
więc

G3538
ενιψεν
enipsen
umył

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

G846
αυτων
autōn
ich

G2532
και
kai
i

G2983
ελαβεν
elaben
wziął

G3588
τα
ta
―

G2440
ιματια
himatia
szaty

G846
αυτου
autou
Jego

G377
αναπεσων
anapesōn
położywszy się

G3825
παλιν
palin
znowu

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτοις
autois
im

G1097
γινωσκετε
ginōskete
znacie

G5101
τι
ti
co

G4160
πεποιηκα
pepoiēka
czyniłem

G5213
υμιν
hymin
wam

**13:13**

G5210
υμεις
hymeis
Wy

G5455
φωνειτε
fōneite
przywołujecie

G3165
με
me
Mnie

G3588
ο
ho
―

G1320
διδασκαλος
didaskalos
Nauczyciel

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
Pan

G2532
και
kai
i

G2573
καλως
kalōs
dobrze

G3004
λεγετε
legete
mówicie

G1510
ειμι
eimi
jestem

G1063
γαρ
gar
bowiem

**13:14**

G1487
ει
ei
Jeśli

G3767
ουν
oun
więc

G1473
εγω
egō
Ja

G3538
ενιψα
enipsa
umyłem

G5216
υμων
hymōn
wam

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
Pan

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G1320
διδασκαλος
didaskalos
Nauczyciel

G2532
και
kai
i

G5210
υμεις
hymeis
wy

G3784
οφειλετε
ofeilete
powinniście

G240
αλληλων
allēlōn
sobie

G3538
νιπτειν
niptein
myć

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

**13:15**

G5262
υποδειγμα
hypodeigma
Przykład

G1063
γαρ
gar
bowiem

G1325
εδωκα
edōka
dałem

G5213
υμιν
hymin
wam

G2443
ινα
hina
aby

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G1473
εγω
egō
Ja

G4160
εποιησα
epoiēsa
uczyniłem

G5213
υμιν
hymin
wam

G2532
και
kai
i

G5210
υμεις
hymeis
wy

G4160
ποιητε
poiēte
czynilibyście

**13:16**

G281
αμην
amēn
Amen

G281
αμην
amēn
amen

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G3756
ουκ
ouk
nie

G2076
εστιν
estin
jest

G1401
δουλος
doulos
niewolnik

G3187
μειζων
meizōn
większy

G3588
του
tou
od

G2962
κυριου
kyriou
pana

G846
αυτου
autou
jego

G3761
ουδε
oude
ani

G652
αποστολος
apostolos
wysłannik

G3187
μειζων
meizōn
większy

G3588
του
tou
od tego

G3992
πεμψαντος
pempsantos
który posłał

G846
αυτον
auton
go

**13:17**

G1487
ει
ei
Jeśli

G5023
ταυτα
tauta
te

G1492
οιδατε
oidate
wiecie

G3107
μακαριοι
makarioi
szczęśliwi

G2075
εστε
este
jesteście

G1437
εαν
ean
jeśli

G4160
ποιητε
poiēte
czynilibyście

G846
αυτα
auta
te

**13:18**

G3756
ου
ou
Nie

G4012
περι
peri
o

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G5216
υμων
hymōn
was

G3004
λεγω
legō
mówię

G1473
εγω
egō
Ja

G1492
οιδα
oida
znam

G3739
ους
ous
których

G1586
εξελεξαμην
ekseleksamēn
wybrałem

G235
αλλ
all
ale

G2443
ινα
hina
aby

G3588
η
hē
―

G1124
γραφη
grafē
Pismo

G4137
πληρωθη
plērōthē
zostałoby wypełnione

G3588
ο
ho
―

G5176
τρωγων
trōgōn
jedzący

G3326
μετ
met
z

G1700
εμου
emou
mojego

G3588
τον
ton
―

G740
αρτον
arton
chleba

G1869
επηρεν
epēren
podniósł

G1909
επ
ep
na

G1691
εμε
eme
Mnie

G3588
την
tēn
―

G4418
πτερναν
pternan
piętę

G846
αυτου
autou
jego

**13:19**

G575
απ
ap
Od

G737
αρτι
arti
teraz

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G4253
προ
pro
zanim

G3588
του
tou
―

G1096
γενεσθαι
genesthai
stać się

G2443
ινα
hina
aby

G3752
οταν
hotan
kiedy

G1096
γενηται
genētai
stałoby się

G4100
πιστευσητε
pisteusēte
uwierzylibyście

G3754
οτι
hoti
że

G1473
εγω
egō
Ja

G1510
ειμι
eimi
jestem

**13:20**

G281
αμην
amēn
Amen

G281
αμην
amēn
amen

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G3588
ο
ho
―

G2983
λαμβανων
lambanōn
przyjmujący

G1437
εαν
ean
jeśli

G5100
τινα
tina
kogoś

G3992
πεμψω
pempsō
posłałbym

G1691
εμε
eme
Mnie

G2983
λαμβανει
lambanei
przyjmuje

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G1691
εμε
eme
Mnie

G2983
λαμβανων
lambanōn
przyjmujący

G2983
λαμβανει
lambanei
przyjmuje

G3588
τον
ton
Tego

G3992
πεμψαντα
pempsanta
który posłał

G3165
με
me
Mnie

**13:21**

G5023
ταυτα
tauta
Te

G2036
ειπων
eipōn
powiedziawszy

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G5015
εταραχθη
etarachthē
został poruszony

G3588
τω
tō
―

G4151
πνευματι
pneumati
w duchu

G2532
και
kai
i

G3140
εμαρτυρησεν
emartyrēsen
poświadczył

G2532
και
kai
i

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G281
αμην
amēn
amen

G281
αμην
amēn
amen

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G3754
οτι
hoti
że

G1520
εις
heis
jeden

G1537
εξ
eks
z

G5216
υμων
hymōn
was

G3860
παραδωσει
paradōsei
wyda

G3165
με
me
Mnie

**13:22**

G991
εβλεπον
eblepon
Patrzyli

G3767
ουν
oun
więc

G1519
εις
eis
na

G240
αλληλους
allēlous
siebie

G3588
οι
hoi
―

G3101
μαθηται
mathētai
uczniowie

G639
απορουμενοι
aporoumenoi
będąc zakłopotanymi

G4012
περι
peri
o

G5101
τινος
tinos
kim

G3004
λεγει
legei
mówi

**13:23**

G2258
ην
ēn
Był

G1161
δε
de
zaś

G345
ανακειμενος
anakeimenos
leżący

G1520
εις
heis
jeden

G3588
των
tōn
z

G3101
μαθητων
mathētōn
uczniów

G846
αυτου
autou
Jego

G1722
εν
en
na

G3588
τω
tō
―

G2859
κολπω
kolpō
piersi

G3588
του
tou
―

G2424
ιησου
iēsou
Jezusa

G3739
ον
hon
którego

G25
ηγαπα
ēgapa
miłował

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

**13:24**

G3506
νευει
neuei
Daje znak głową

G3767
ουν
oun
więc

G5129
τουτω
toutō
temu

G4613
σιμων
simōn
Szymon

G4074
πετρος
petros
Piotr

G4441
πυθεσθαι
pythesthai
wypytać się

G5101
τις
tis
kto

G302
αν
an
kolwiek

G1498
ειη
eiē
oby jest

G4012
περι
peri
o

G3739
ου
hou
kim

G3004
λεγει
legei
mówi

**13:25**

G1968
επιπεσων
epipesōn
Przypadłszy

G1161
δε
de
zaś

G1565
εκεινος
ekeinos
on

G1909
επι
epi
na

G3588
το
to
―

G4738
στηθος
stēthos
piersi

G3588
του
tou
―

G2424
ιησου
iēsou
Jezusa

G3004
λεγει
legei
mówi

G846
αυτω
autō
Mu

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G5101
τις
tis
kto

G2076
εστιν
estin
jest

**13:26**

G611
αποκρινεται
apokrinetai
Odpowiada

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G1565
εκεινος
ekeinos
ten

G2076
εστιν
estin
jest

G3739
ω
hō
któremu

G1473
εγω
egō
Ja

G911
βαψας
bapsas
zanurzywszy

G3588
το
to
―

G5596
ψωμιον
psōmion
kawałek

G1929
επιδωσω
epidōsō
podam

G2532
και
kai
i

G1686
εμβαψας
embapsas
zanurzywszy

G3588
το
to
―

G5596
ψωμιον
psōmion
kawałek

G1325
διδωσιν
didōsin
daje

G2455
ιουδα
iouda
Judaszowi

G4613
σιμωνος
simōnos
synowi Szymona

G2469
ισκαριωτη
iskariōtē
Iskarioty

**13:27**

G2532
και
kai
i

G3326
μετα
meta
po

G3588
το
to
―

G5596
ψωμιον
psōmion
kawałku

G5119
τοτε
tote
wtedy

G1525
εισηλθεν
eisēlthen
wszedł

G1519
εις
eis
w

G1565
εκεινον
ekeinon
niego

G3588
ο
ho
―

G4567
σατανας
satanas
szatan

G3004
λεγει
legei
mówi

G3767
ουν
oun
więc

G846
αυτω
autō
mu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3739
ο
ho
co

G4160
ποιεις
poieis
czynisz

G4160
ποιησον
poiēson
uczyń

G5032
ταχιον
tachion
szybciej

**13:28**

G5124
τουτο
touto
Tego

G1161
δε
de
zaś

G3762
ουδεις
oudeis
nikt

G1097
εγνω
egnō
poznał

G3588
των
tōn
z

G345
ανακειμενων
anakeimenōn
leżących przy stole

G4314
προς
pros
co do

G5101
τι
ti
czego

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτω
autō
mu

**13:29**

G5100
τινες
tines
Niektórzy

G1063
γαρ
gar
bowiem

G1380
εδοκουν
edokoun
uważali

G1893
επει
epei
skoro

G3588
το
to
―

G1101
γλωσσοκομον
glōssokomon
sakiewkę

G2192
ειχεν
eichen
miał

G3588
ο
ho
―

G2455
ιουδας
ioudas
Judasz

G3754
οτι
hoti
że

G3004
λεγει
legei
mówi

G846
αυτω
autō
mu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G59
αγορασον
agorason
kup

G3739
ων
hōn
co

G5532
χρειαν
chreian
potrzebę

G2192
εχομεν
echomen
mamy

G1519
εις
eis
na

G3588
την
tēn
―

G1859
εορτην
heortēn
święto

G2228
η
ē
lub

G3588
τοις
tois
―

G4434
πτωχοις
ptōchois
ubogim

G2443
ινα
hina
aby

G5100
τι
ti
coś

G1325
δω
dō
dałby

**13:30**

G2983
λαβων
labōn
Wziąwszy

G3767
ουν
oun
więc

G3588
το
to
―

G5596
ψωμιον
psōmion
kawałek

G1565
εκεινος
ekeinos
on

G2112
ευθεως
eutheōs
zaraz

G1831
εξηλθεν
eksēlthen
wyszedł

G2258
ην
ēn
była

G1161
δε
de
zaś

G3571
νυξ
nyks
noc

**13:31**

G3753
οτε
hote
Gdy

G3767
ουν
oun
więc

G1831
εξηλθεν
eksēlthen
wyszedł

G3004
λεγει
legei
mówi

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3568
νυν
nyn
teraz

G1392
εδοξασθη
edoksasthē
został wsławiony

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G1392
εδοξασθη
edoksasthē
został wsławiony

G1722
εν
en
w

G846
αυτω
autō
Nim

**13:32**

G1487
ει
ei
Jeśli

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G1392
εδοξασθη
edoksasthē
został wsławiony

G1722
εν
en
w

G846
αυτω
autō
Nim

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G1392
δοξασει
doksasei
wsławi

G846
αυτον
auton
Go

G1722
εν
en
w

G1438
εαυτω
heautō
sobie

G2532
και
kai
i

G2117
ευθυς
euthys
zaraz

G1392
δοξασει
doksasei
wsławi

G846
αυτον
auton
Go

**13:33**

G5040
τεκνια
teknia
Dzieciaczki

G2089
ετι
eti
jeszcze

G3397
μικρον
mikron
chwilę

G3326
μεθ
meth
z

G5216
υμων
hymōn
wami

G1510
ειμι
eimi
jestem

G2212
ζητησετε
zētēsete
będziecie szukać

G3165
με
me
Mnie

G2532
και
kai
i

G2531
καθως
kathōs
jak

G2036
ειπον
eipon
powiedziałem

G3588
τοις
tois
―

G2453
ιουδαιοις
ioudaiois
Judejczykom

G3754
οτι
hoti
że

G3699
οπου
hopou
gdzie

G5217
υπαγω
hypagō
odchodzę

G1473
εγω
egō
Ja

G5210
υμεις
hymeis
wy

G3756
ου
ou
nie

G1410
δυνασθε
dynasthe
możecie

G2064
ελθειν
elthein
przyjść

G2532
και
kai
i

G5213
υμιν
hymin
wam

G3004
λεγω
legō
mówię

G737
αρτι
arti
teraz

**13:34**

G1785
εντολην
entolēn
Przykazanie

G2537
καινην
kainēn
nowe

G1325
διδωμι
didōmi
daję

G5213
υμιν
hymin
wam

G2443
ινα
hina
aby

G25
αγαπατε
agapate
miłowalibyście

G240
αλληλους
allēlous
siebie

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G25
ηγαπησα
ēgapēsa
umiłowałem

G5209
υμας
hymas
was

G2443
ινα
hina
aby

G2532
και
kai
i

G5210
υμεις
hymeis
wy

G25
αγαπατε
agapate
miłowalibyście

G240
αλληλους
allēlous
jedni drugich

**13:35**

G1722
εν
en
W

G5129
τουτω
toutō
tym

G1097
γνωσονται
gnōsontai
poznają

G3956
παντες
pantes
wszyscy

G3754
οτι
hoti
że

G1698
εμοι
emoi
moi

G3101
μαθηται
mathētai
uczniowie

G2075
εστε
este
jesteście

G1437
εαν
ean
jeśli

G26
αγαπην
agapēn
miłość

G2192
εχητε
echēte
mielibyście

G1722
εν
en
między

G240
αλληλοις
allēlois
sobą nawzajem

**13:36**

G3004
λεγει
legei
Mówi

G846
αυτω
autō
Mu

G4613
σιμων
simōn
Szymon

G4074
πετρος
petros
Piotr

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G4226
που
pou
gdzie

G5217
υπαγεις
hypageis
odchodzisz

G611
απεκριθη
apekrithē
odpowiedział

G846
αυτω
autō
mu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3699
οπου
hopou
gdzie

G5217
υπαγω
hypagō
odchodzę

G3756
ου
ou
nie

G1410
δυνασαι
dynasai
możesz

G3427
μοι
moi
za Mną

G3568
νυν
nyn
teraz

G190
ακολουθησαι
akolouthēsai
podążać

G5305
υστερον
hysteron
potem

G1161
δε
de
zaś

G190
ακολουθησεις
akolouthēseis
będziesz podążać za

G3427
μοι
moi
Mną

**13:37**

G3004
λεγει
legei
Mówi

G846
αυτω
autō
Mu

G3588
ο
ho
―

G4074
πετρος
petros
Piotr

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G1223
δια
dia
dla

G5101
τι
ti
czego

G3756
ου
ou
nie

G1410
δυναμαι
dynamai
mogę

G4671
σοι
soi
za Tobą

G190
ακολουθησαι
akolouthēsai
podążać

G737
αρτι
arti
teraz

G3588
την
tēn
―

G5590
ψυχην
psychēn
duszę

G3450
μου
mou
moją

G5228
υπερ
hyper
za

G4675
σου
sou
Ciebie

G5087
θησω
thēsō
położę

**13:38**

G611
απεκριθη
apekrithē
Odpowiedział

G846
αυτω
autō
mu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3588
την
tēn
―

G5590
ψυχην
psychēn
duszę

G4675
σου
sou
twoją

G5228
υπερ
hyper
za

G1700
εμου
emou
Mnie

G5087
θησεις
thēseis
położysz

G281
αμην
amēn
amen

G281
αμην
amēn
amen

G3004
λεγω
legō
mówię

G4671
σοι
soi
ci

G3756
ου
ou
nie

G3361
μη
mē
―

G220
αλεκτωρ
alektōr
kogut

G5455
φωνησει
fōnēsei
zapieje

G2193
εως
heōs
aż

G3739
ου
hou
kiedy

G533
απαρνηση
aparnēsē
wyprzesz się

G3165
με
me
Mnie

G5151
τρις
tris
trzy razy

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu